

163575-2026 - Mededinging

Spanje – Tolkdiensten – Acuerdo marco para la prestación de los servicios de interpretación y traducción de español a ucraniano y viceversa, en apoyo a la Operación EUMAM UA

OJ S 47/2026 09/03/2026

Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Diensten

1. Koper

1.1. Koper

Officiële naam: Dirección de Asuntos Económicos del Ejército

E-mail: diaeconstratacion@mde.es

Rechtsvorm van de koper: Centrale overheidsinstantie

Activiteit van de aanbestedende dienst: Defensie

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Acuerdo marco para la prestación de los servicios de interpretación y traducción de español a ucraniano y viceversa, en apoyo a la Operación EUMAM UA

Beschrijving: Acuerdo marco para la prestación de los servicios de interpretación y traducción de español a ucraniano y viceversa, en apoyo a la Operación EUMAM UA

Identificatiecode van de procedure: 16f88ecf-e458-461a-bcd9-2f069f31e0b5

Interne identificatiecode: 2025/ETSAE0921/00001630E

Type procedure: Openbaar

De procedure wordt versneld: neen

2.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 79540000 Tolkdiensten

Aanvullende classificatie (cpv): 79530000 Vertaaldiensten

2.1.2. Plaats van uitvoering

Onderverdeling land (NUTS): Madrid (ES300)

Land: Spanje

2.1.3. Waarde

Geraamde waarde exclusief btw: 9 224 880,00 EUR

Maximumwaarde van de raamovereenkomst: 9 224 880,00 EUR

2.1.4. Algemene informatie

Rechtsgrondslag:

Richtlijn 2014/24/EU

2.1.6. Gronden voor uitsluiting

Bronnen voor uitsluitingsgronden: Aankondiging

Niet-nakoming van verplichtingen op grond van louter nationale uitsluitingsgronden: Acuerdo marco para la prestación de los servicios de interpretación y traducción de español a ucraniano y viceversa, en apoyo a la Operación EUMAM UA

5. Perceel

5.1. Perceel: LOT-0000

Titel: Acuerdo marco para la prestación de los servicios de interpretación y traducción de español a ucraniano y viceversa, en apoyo a la Operación EUMAM UA

Beschrijving: Acuerdo marco para la prestación de los servicios de interpretación y traducción de español a ucraniano y viceversa, en apoyo a la Operación EUMAM UA

Interne identificatiecode: 2025/ETSAE0921/00001630E

5.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 79540000 Tolkdiensten

Aanvullende classificatie (cpv): 79530000 Vertaaldiensten

5.1.2. Plaats van uitvoering

Onderverdeling land (NUTS): Madrid (ES300)

Land: Spanje

5.1.3. Geraamde duur

Looptijd: 18 Maanden

5.1.4. Verlenging

Maximumaantal verlengingen: 1

Overige informatie over verlengingen: 12 meses de prórroga

5.1.6. Algemene informatie

Voorbehouden deelname:

Deelname is niet voorbehouden.

Aanbestedingsproject dat niet uit EU-fondsen wordt gefinancierd

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): neen

5.1.7. Strategische aanbestedingen

Doel van strategische aanbestedingen: Geen strategische aanbesteding

Aanpak voor het beperken van milieueffecten: Andere

Bevorderde sociale doelstelling: Andere

5.1.9. Selectiecriteria

Bronnen van selectiecriteria: Aankondiging

Criterium: Algemene jaarlijkse omzet

Beschrijving van het selectie criterium: Cifra anual de negocio

Criterium: Certificaten van kwaliteitscontrole-instituten

Beschrijving van het selectie criterium: Certificados de control de calidad expedidos por los institutos o servicios oficiales

5.1.10. Gunningscriteria

Criterium:

Type: Prijs

Beschrijving: C1 precio.

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (punten, exact)

Gunningscriterium numerieke waarde: 80

Criterium:

Type: Kwaliteit

Beschrijving: C3 - Ampliación en un traductor jurado del personal adscrito al contrato.

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (punten, exact)

Gunningscriterium numerieke waarde: 5

Criterium:

Type: Kwaliteit

Beschrijving: Criterio 2 – Ampliación del número del personal adscrito al contrato.

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (punten, exact)

Gunningscriterium numerieke waarde: 15

5.1.11. Aanbestedingsstukken

Adres van de aanbestedingsstukken: https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:detalle_licitacion&idEvl=gaojwb2SNSiFIFRHfEzEaw%3D%3D

5.1.12. Voorwaarden van de aanbesteding

Voorwaarden voor indiening:

Elektronische indiening: Vereist

Adres voor indiening: https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:detalle_licitacion&idEvl=gaojwb2SNSiFIFRHfEzEaw%3D%3D

Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Spaans

Elektronische catalogus: Niet toegestaan

Uiterste datum voor de ontvangst van inschrijvingen: 06/04/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Duur waarin de aanbieding geldig moet blijven: 4 Maanden

Informatie over de openbare opening:

Openingsdatum: 09/04/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Plaats: Mesa de contratación de DIAE

Openingsdatum: 16/04/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Plaats: Mesa de contratación de DIAE

Voorwaarden van het contract:

De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven: Neen

Elektronische facturering: Vereist

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische orderplaatsing: neen

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische betaling: ja

5.1.15. Technieken

Raamovereenkomst:

Raamovereenkomst, deels zonder en deels met hernieuwde oproep tot mededinging

Maximumaantal deelnemers: 200

Informatie over het dynamische aankoopstelsel:

Geen dynamisch aankoopstelsel

5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie

Organisatie voor beroepsprocedures: Dirección de Asuntos Económicos del Ejército - TRIBUNAL ADMINISTRATIVO CENTRAL DE RECURSOS CONTRACTUALES

Informatie over de termijnen voor beroep: Según lo estipulado en la LCSP

8. Organisaties

8.1. ORG-0001

Officiële naam: Dirección de Asuntos Económicos del Ejército

Registratienummer: 10000140000185

Registratienummer: S2830078H

Stad: Madrid

Postcode: 28071

Onderverdeling land (NUTS): Madrid (ES300)

Land: Spanje

Contactpunt: Dirección de Asuntos Económicos del Ejército

E-mail: diaeconstratacion@mde.es

Telefoon: 917803229

Kopersprofiel: <https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:perfilContratante&idBp=Jw0ziU6LxBQ%3D>

Andere contactpunten:

Officiële naam: TRIBUNAL ADMINISTRATIVO CENTRAL DE RECURSOS CONTRACTUALES

Stad: Madrid

Postcode: 28071

Onderverdeling land (NUTS): Madrid (ES300)

Land: Spanje

E-mail: DIAECONSTRATACION@mde.es

Rollen van deze organisatie:

Koper

Organisatie voor beroepsprocedures

Informatie over een aankondiging

Identificatiecode/versie van de aankondiging: c7cd0983-dfe8-45ca-8f79-7a9ce7f914f1 - 01

Type formulier: Mededinging

Type aankondiging: Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Subtype aankondiging: 16

Verzenddatum van de aankondiging: 06/03/2026 12:49:54 (UTC+01:00) Midden-Europese tijd, West-Europese zomertijd

Talen waarin deze aankondiging officieel beschikbaar is: Spaans

Publicatienummer aankondiging: 163575-2026

Nummer uitgave PB S: 47/2026

Datum van bekendmaking: 09/03/2026